



Enfermería Global

E-ISSN: 1695-6141

eglobal@um.es

Universidad de Murcia

España

Moreira, A.; Porto, F.; Oguisso, T.; De Souza Campos, PF.  
MARCAS SIMBÓLICAS DE LA HISTORIA DE LA ENFERMERÍA: EL CASO DE LA MONEDA  
BRASILEÑA DE 400 REALES (1936)  
Enfermería Global, vol. 8, núm. 2, junio, 2009, pp. 1-11  
Universidad de Murcia  
Murcia, España

Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=365834752019>

- Cómo citar el artículo
- Número completo
- Más información del artículo
- Página de la revista en redalyc.org

redalyc.org

Sistema de Información Científica

Red de Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal

Proyecto académico sin fines de lucro, desarrollado bajo la iniciativa de acceso abierto



## REFLEXIONES - ENSAYOS

### MARCAS SIMBÓLICAS DE LA HISTORIA DE LA ENFERMERÍA: EL CASO DE LA MONEDA BRASILEÑA DE 400 REALES (1936)

#### MARCAS SIMBÓLICAS DA HISTÓRIA DA ENFERMAGEM: O CASO DA MOEDA BRASILEIRA DE 400 RÉIS (1936)

**\*Moreira, A., \*\*Porto, F., \*\*\*Oguisso, T. \*\*\*\*De Souza Campos, PF.**

**\*Enfermeira.** Professora Associada da Escola de Enfermagem Alfredo Pinto/UNIRIO.  
**\*\*Enfermeiro.** Professor Adjunto da Escola de Enfermagem Alfredo Pinto. **\*\*\*Enfermeira.** Professora Titular da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo. **\*\*\*\*Historiador.** Pesquisador do Grupo de Pesquisa História da Profissão de Enfermagem ENO/EEUSP/CNPq. Bolsista FAPESP. Brasil.

Palabras clave: Historia de la Enfermería, Numismática, Marcas simbólicas de la Enfermería.

Palavras-chave: História da Enfermagem, numismática, marcas simbólicas da enfermagem

### RESUMEN

Marcas simbólicas de la Historia de Enfermería - el caso de la moneda brasileña de 400 *reis* (1936). El artículo analiza la marca simbólica de la moderna enfermería presente en la moneda de 400 *reis* de la Serie Brasileños Distinguidos. Basado en la perspectiva metodológica de la microhistoria, o sea, a partir de los registros difusos, poco visibles, considerados irrelevantes, se pretende analizar los efectos simbólicos evidenciados por el imagen de una lámpara griega, símbolo de la enfermería moderna, presente en el anverso de la moneda que sirvió de fuente principal de la investigación. Tiene por objetivo describir, analíticamente, las circunstancias en que ocurrió la acuñación de la moneda, el significado de las marcas simbólicas y discutir los efectos de esta moneda para la enfermería. Los resultados indicaron la relevancia de los estudios históricos para la educación del enfermero, pues su efectividad legitima y confiere identidad profesional.

### RESUMO

O artigo analisa a marca simbólica da enfermagem moderna presente na moeda de 400 réis da Série Brasileiros Ilustres cunhada em 1936. Pautados na perspectiva metodológica da microhistória, ou seja, a partir de registros difusos, pouco visíveis, considerados irrelevantes, pretende-se analisar os efeitos simbólicos evidenciados pela imagem da lâmpada grega, símbolo da enfermagem moderna, evidente no anverso da moeda que serviu de fonte principal à investigação. Tem por objetivos descrever, analiticamente, as circunstâncias em que ocorreu a cunhagem da moeda, o significado das marcas simbólicas e discutir o efeito simbólico dessa moeda para a Enfermagem. Os resultados indicaram a relevância dos estudos históricos para orientação profissional do enfermeiro, pois sua efetividade legitima e confere identidade profissional.

## ABSTRACT

Symbolic markers of nursing history: the case of the 400 reales Brazilian coin (1936). This article analyses the modern nursing symbolic marker present on a 400 reales coin within the series Distinguished Brazilians. Based on the methodological perspective of micro history, which is to say from scattered registrations, with little visibility or considered irrelevant, our aim is to analyze the symbolic effects evidenced by the image of a Greek lamp, symbol of modern nursing, present on the reverse side of the coin which has served as the main source of the investigation. Our objective is to analytically describe the circumstances of the minting, the meaning of the symbolic markers, and to discuss the symbolic effect of this coin for nursing. The outcomes have indicated the relevance of historical studies for nurse's education, as its efficiency legitimates and creates a professional identity.

## 1 INTRODUCCIÓN

Con la fundación de la *École des Annales* en 1929, la investigación histórica vio ampliadas sus fuentes de consulta de forma significativa. A raíz de este proceso, nuevos historiadores pasaron a utilizar registros otrora despreciados, considerados irrelevantes o cuyo interés estricto no se relacionaba a las propuestas de una historia general, progresiva, de mano única y vista de arriba a abajo. La “revolución de la historiografía”, como se conoció a la producción proveniente del grupo de historiadores franceses ligados a los *Annales*, permitió que sus artífices escrutaran la historia a partir de registros diversos, incluso de aquellos menos visibles, aunque cargados de memoria y significados. La intención pretendía reconocer, más allá de los aspectos de la cultura material, formas mentales, discursivas o simbólicas que forjaban la construcción del pasado <sup>1 e 2</sup>.

La perspectiva señalada fundamenta el presente estudio cuyo interés objetiva alcanzar la reflexión sobre las representaciones de la Enfermería brasileña a partir de las marcas simbólicas encontradas en una moneda de la Serie Brasileños Ilustres. La serie, acuñada entre 1935 y 1939, traía en el reverso las efigies del Almirante Tamandaré, Barão de Mauá, Carlos Gomes, Oswaldo Cruz y Santos Dumont. En el anverso, cada moneda estampaba elementos símbolo de actuación de cada personalidad en el ámbito de la sociedad brasileña, así como el valor monetario representado. El conjunto de monedas alusivas a la serie se convierte particularmente interesante en la historia de la enfermería porque una de ellas retrata, en el reverso de la pieza, la imagen de Oswaldo Cruz y en el anverso, la imagen de la lámpara griega, símbolo de la enfermería moderna que remonta a la actuación de Florence Nightingale (1820/1910) en la Guerra da Crimea (1853/1856), marco decisivo en la formación profesional de la Enfermería en Brasil y en el mundo <sup>3 e 4</sup>.

Producida por la Casa de la Moneda de Rio de Janeiro, durante el molde monetario vigente en que la moneda se nombraba “mil-réis” (nomenclatura que perduró desde la colonización hasta 1942, cuando pasó a llamarse “cruzeiro”), la moneda de “400 réis” de la Serie Brasileños Ilustres permite el debate propuesto por conferir visibilidad a la enfermería en un momento específico, sea cual es la institucionalización de las ciencias aplicadas en Brasil. Intrínsecamente ligado a la Reforma Sanitaria y a la creación, en 1920, del Departamento Nacional de Salud Pública dirigido por Carlos Chagas, la oficialización de la enfermería nacional puede ser considerada uno de los resultados de este proceso, realizado por medio de convenios establecidos entre los gobiernos de Brasil y de los Estados Unidos de América, cuyo principal personaje fue Carlos Chagas.

Sin embargo, es la validez de las propuestas decurrentes de lo que se dio en llamar Reforma Sanitaria lo que posibilitó la creación de espacios oficiales de formación profesional de la enfermería brasileña, aunque movilizaciones en torno a la formación y orientación

profesional de la asistencia de enfermería se llevaran a cabo en territorio nacional con la formación de socorristas, samaritanas, visitadoras, educadoras sanitarias y aun enfermeros<sup>4</sup>. Tales consideraciones instigaron la investigación con base en las siguientes problemáticas: ¿qué relación hay entre la acuñación de la efigie del médico Oswaldo Cruz en una moneda en que se ve acuñada una lámpara griega en el anverso? ¿En qué medida estaría la representación simbólica de la enfermería moderna relacionada con la figura pública de Oswaldo Cruz en vez de la de Carlos Chagas, personaje que oficializó la profesión en Brasil? ¿Qué sentido tendría tal asociación?

Ante lo expuesto, los objetivos de esta investigación buscan describir, analíticamente, las circunstancias en las que ocurrió la acuñación de la moneda que pertenece a la Serie Brasileños Ilustres, el significado de las marcas simbólicas en la moneda de valor de “400 réis”, bien como discutir el efecto simbólico de la moneda a la enfermería. El estudio entiende que la relevancia del debate se la da la evidencia simbólica de la enfermería acuñada en la moneda. Dicha como fuente de pesquisa, el análisis de la moneda de 1936 pretende contribuir a rellenar las lagunas existentes en la historia de la enfermería brasileña, ampliando así la comprensión de la trayectoria histórica que la legitima y le confiere identidad.

## **2 CAMINO TEÓRICO METODOLÓGICO**

Para responder a las preguntas que formalizaron la reflexión en pauta, se hizo una pequeña incursión en la historia de la numismática<sup>a</sup> para sacar algunas enseñanzas que ayudaran a comprender los motivos por los que una lámpara, considerada el símbolo de la enfermería, fue escogida para figurar al lado de un médico y científico para componer una moneda que durante dieciséis años, de 1936 a 1942, circuló de mano en mano entre los brasileños<sup>b</sup>.

De acuerdo con producción bibliográfica al respecto, se puede afirmar que en la Antigüedad clásica romana, por ejemplo, todos los gobernantes se vieron retratados en monedas, lo que pasó a ser un símbolo de soberanía. Las figuras religiosas de las monedas anteriores fueron preteridas, dando lugar a las imágenes de emperadores y de grandes guerreros. Con un estilo alegórico, todos pasaban a ser divinizados, en una imitación de las figuras religiosas. De esta forma, era común que las monedas representaran monumentos arquitectónicos, sobre todo cuando se los mandaba erigir el emperador de modo que su figura fuera, de tal manera, inmortalizada.

En tiempos del Brasil colonial, circulaban en la Colonia las monedas acuñadas en Portugal, la Metrópoli. Sin embargo, la primera acuñación en suelo brasileño no fue realizada por los portugueses, sino por los holandeses que invadieron el nordeste de Brasil y acuñaron una serie de monedas en oro, con las fechas de 1645 y 1646. Después de la expulsión de los holandeses, ante la falta de moneda el Gobierno Portugués se vio obligado a crear la primera Casa de la Moneda en Bahia, en el año 1694, transferida a Rio de Janeiro en 1698. Tras esto se crearon otras diversas casas para que se acuñaran monedas hasta que, en 1832, la acuñación se estableció definitivamente en la Casa de la Moneda de Rio de Janeiro, capital del Imperio, y se extinguió las que funcionaban en las provincias, periodo en que las monedas de la Serie Brasileños Ilustres entraron en circulación<sup>5</sup>.



**Figura 1- Moneda de 1936: Moneda de “400 réis” acuñada por la Casa de la Moneda de Brasil para la Serie Brasileños Ilustres y que presenta, en el anverso, la marca simbólica de la Enfermería: la lámpara griega.**

La estrategia de análisis utilizó una matriz de la moneda como fuente principal de la investigación realizada. La moneda, cuyo anverso contenía el registro en relieve: Brasil, “400 réis”, 1936 y el símbolo de la lámpara griega con fuego encendido y, en el reverso, el nombre Oswaldo Cruz y la imagen de este brasileño. En ambos lados la moneda presenta bordes en relieve, serretas. No es que sea moneda rara, dada la cantidad todavía existente en las manos de coleccionistas, y su estado de conservación se considera bueno.

Los datos de descripción de la moneda fueron articulados y analizados a la luz del sociólogo Pierre Bourdieu<sup>6</sup>, por medio de los conceptos de poder simbólico y representación de objeto. El autor parte del principio de que las determinaciones o conocimientos adquiridos a lo largo del proceso de formación de una persona o de una colectividad (que involucra instituciones y agentes sociales como familia, escuela, medios de comunicación), vienen de la percepción de acciones realizadas en condiciones distintas y que son asumidas como verdad por la mayoría, convirtiéndose, así, en pensamiento dominante. Para el autor, los procesos de apropiación de lo que se constituyó como verdad y los efectos sociales de los condicionamientos adquiridos contribuyen a la fabricación y mantenimiento del poder simbólico o de la representación del objeto de este poder, pues resulta, por así decir, la legitimación de la percepción dominante y de la aceptación de los significados impuestos. Lo que importa al análisis es observar las permanencias y vicisitudes de estos elementos (poder simbólico, representación de objeto) en la construcción de la Historia, campo por excelencia de disputas y dominaciones.

Característico de estudios de modelo histórico social, el análisis articuló diferentes fuentes de pesquisa como las oriundas de la numismática, específicamente la moneda acuñada en 1936, documentos escritos y fotográficos, así como la literatura que pertenece a la Historia de Brasil, Historia de las Monedas Brasileñas e Historia de la Enfermería. Se consultaron bases documentales preservadas en la Biblioteca Nacional, Biblioteca de la Escuela de Enfermería Anna Nery, Centro Documental de la Escuela de Enfermería Anna Nery, Archivo Sectorial Enfermera Maria de Castro Pamphiro, de la Escuela de Enfermería Alfredo Pinto, estos ubicados en la ciudad de Rio de Janeiro, y Núcleo de Documentación y Memoria del Centro Historico Cultural de Enfermería Iberoamericana de la Escuela de Enfermería de la Universidad de São Paulo.



### 3 LAS MONEDAS DE LA SERIE BRASILEÑOS ILUSTRES EN EL CONTEXTO SOCIO POLÍTICO ECONÓMICO

La década de 1930 tuvo su inicio marcada por la crisis económica mundial, debido a la quiebra del mercado de acciones de Nueva York (1929) con paralización de las actividades productivas y desempleo. En Brasil, la crisis financiera americana desveló una coyuntura económica adversa, al agravar la ya delicada situación por la que pasaba el sector del café, lo que afectó directamente a la exportación del producto. En 1929, el valor de la exportación de 95 millones de “libras esterlinas” disminuyó a 65 millones en 1930, y la reserva en oro y divisas de 31 millones de “libras esterlinas” dejó de existir en 1931 <sup>7</sup>.

Se destaca que, en esta década, la unidad representativa del valor vigente en el país eran los “réis”. Esta unidad fue creada en la base centesimal, con el significado de MIL “réis” la unidad monetaria y “réis” los valores divisionarios. El periodo de vigencia fue desde el comienzo de la colonización, inicio del siglo XVI, hasta el 30 de octubre de 1942. Su institución se dio por la Ley n. 59, firmada en el 2º Imperio, por la Regencia Trina, durante la minoridad de D. Pedro II, siendo la más importante, por haber reorganizado, ante varios aspectos, el Sistema Monetario Brasileño. El símbolo monetario fue el “cifrão” (\$) y como ejemplos para lecturas de los valores a la época, hay: 0\$500 = quinientos “réis”; 12\$100 = doce mil y cien “réis”; 1:000\$000 = un “conto de réis” (un millón de “réis”); 1.020.100:120\$230 = mil millones, veinte millones, cien mil “contos”, ciento veinte mil doscientos treinta “réis” <sup>8</sup>.

En el año 1930 ocurrió la Revolución que llevó a Getúlio Vargas al poder – decurrente del desentendimiento de las elites oligárquicas que comandaban la política del “café con leche”, sumado al descontentamiento de los jóvenes oficiales que representaban los anhelos de la clase media – causando un clima de inestabilidad política, propicio a la conducción del país a un estado de fuerza. En este sentido, el nuevo gobernante asumió el poder, provisionalmente hasta que se procediera a la elección del nuevo Presidente, pero él acabó por disolver el Congreso, prometiendo nueva Constitución. Las elecciones se apresuraron y la falta de cohesión entre los victoriosos culminó la Revolución Constitucionalista de São Paulo, de 1932 <sup>7</sup>.

El Estado empezó a interferir fuertemente en la economía, controlando el cambio, seleccionando importaciones y, sobre todo, interviniendo en el comercio del café por la quemada de los estoques, destrucción de plantaciones e incentivo a nuevos plantíos. Entre 1930 y 1933, el Tesoro Público adquirió más de 49 millones de sacos de café, de los que fueron quemados más de 23 millones <sup>8</sup>.

Los ideales constitucionalistas se concretizaron en 1934, cuando Getúlio finalmente promulgó la nueva Carta, pero el Congreso lo escogió nuevamente para ocupar la Presidencia, en el cuatrienio 1934-1938. Antes de terminar su mandato, sin embargo, en 1937, el Presidente cerró otra vez el Congreso e implantó en el país un régimen autoritario, bautizado como “Estado Nuevo”, dentro de los figurines dictatoriales que surgían en Europa. gobernando por medio de decretos leyes que abarcaban las atribuciones de los tres poderes. El “Estado Nuevo”, que se prolongó hasta 1945, articuló una legislación laboral de gran alcance social y creó grandes empresas estatales generadoras de bienes necesarios para la producción industrial <sup>8</sup>.

En 1935, la Casa de la Moneda empezó a acuñar nuevos estilos de valores de 500, 1000 y 2000 mil “réis”. Las monedas tenían imágenes de brasileños ilustres. La moneda de 500 “réis” tenía la efigie de Antônio Diogo Feijó (1784-1843), regente de Brasil, de 1835 a 1837;

la moneda de 1000 “réis”, la de Padre José de Anchieta (1534-1597), misionero, y la moneda de plata, en el valor de 2000 “réis” de Marechal Luiz Alves de Lima, Duque de Caxias (1803-1880), comandante de las tropas del Emperador de Brasil <sup>9</sup>.

En la Casa de la Moneda de Rio de Janeiro se acuñaron en 1703 las primeras monedas para uso en Reino Unido, por lo tanto válidas también en Portugal.

A partir de 1936 la Casa de la Moneda empezó a acuñar una serie completa con Brasileños Ilustres, que fueron: Almirante Tamandaré (1808-1897), fundador de la “Força Naval Brasileira” y patrono de la Marina en el valor de 100 “réis”; Barão de Mauá (1803-1889) ingeniero y constructor de la primera carretera de hierro “Rio de Janeiro – Queimados”, con valor de 200 “réis”; Carlos Gomes (1836-1896), compositor, representando el valor de 300 “réis”; Oswaldo Cruz (1872-1917), médico y microbiólogo de 400 “réis”; y Santos Dumont (1873-1932), el padre de la aviación, con valor de 5000 “réis” <sup>10</sup>.

#### **4 - LAS MARCAS SIMBÓLICAS EN LA MONEDA BRASILEÑA DE 400 “REIS”**

Las monedas acuñadas en la serie Brasileños Ilustres, de 1936, homenajearon a cinco personalidades. A cada moneda se le atribuyó un valor monetario llevando en el anverso un elemento simbólico que caracterizaba la actuación del homenajeado y el año de la acuñación. Entre los Brasileños Ilustres figuró Oswaldo Cruz.

Este brasileño nació en “São Luís do Paraitinga” (SP), el 5 de agosto de 1872, y murió en Petrópolis (RJ), el 5 de febrero de 1917. Hizo el doctorado en la Facultad de Medicina de Rio de Janeiro (1892), trabajó de pasante, en París, en el Instituto Pasteur (1896), regresando a Brasil en 1899, cuando combatió los surtos de peste bubónica en Santos (SP) entre otras ciudades. Tras tres años pasó a jefe del “Instituto Soroterápico”, actual Instituto Oswaldo Cruz y, en 1903, fue nombrado Director General de Salud Pública, con el objetivo de combatir la fiebre amarilla que atacaba a los ciudadanos de Rio de Janeiro. Además, en 1907, representó al país en el XIV Congreso Internacional de Higiene y Demografía de Berlín, fue elegido en el mismo año miembro de la Academia Nacional de Medicina; en 1908 fue el primer presidente de la Sociedad de la “Cruz Vermelha” en Rio de Janeiro; en 1912 fue elegido miembro de la “Academia Brasileira de Letras” y; el año de 1916 fue nombrado alcalde de la ciudad de Petrópolis (RJ). Oswaldo Cruz dejó cincuenta títulos entre memorias, relatorios y tesis. Por fin, este brasileño ilustre, médico y “sanitarista”, fue también fundador de la medicina experimental en el país y incentivó diversos hábitos de higiene y nociones relacionadas a las ideas de higiene y salud pública incorporadas a la vida urbana brasileña <sup>7 e 11</sup>.

Ante los hechos realizados por Oswaldo Cruz, su efigie fue acuñada en el reverso de la moneda de 400 “réis”, pudiendo ser entendido como una de las formas de expresión del poder simbólico. Bourdieu afirma que no hay poder simbólico sin una simbología del poder, buscando producir e imponer la representación de su propia importancia como estrategia para asegurar credibilidad <sup>12</sup>. Así, con base en la numismática, es posible afirmar que la moneda de 1936 trae como elemento símbolo de mayor representatividad la lámpara, símbolo de la enfermería moderna, ya que esta es retratada en el anverso de la moneda, donde figura el valor monetario de esta.

Brasil ya ha producido varios científicos e investigadores en el área de la salud y medicina, tales como Adolfo Lutz, Oswaldo Cruz, Emilio Ribas, Carlos Chagas y Euryclides de Jesus Zerbini. Todos merecerían tener su imagem perpetuada en monedas brasileñas. Pero solo Oswaldo Cruz fue recordado en una pieza numismática en reconocimiento a sus trabajos. El

homenaje a este brasileño, en el gobierno de Vargas, representó la credibilidad por sus hechos en el sentido de hacer ver y hacer creer en la salud pública brasileña, proporcionándole autoridad en el campo de la salud. Esta autoridad se puede explicar por las palabras de Bourdieu como el portavoz de la salud brasileña<sup>12</sup>.

La lámpara en el anverso de la moneda fue una representación del objeto utilizada por la enfermería moderna implantada en el país en 1922, por medio de la creación de la Escuela del Departamento Nacional de Salud Pública, actual Escuela de Enfermería Anna Nery/UFRJ, y que también sirvió como elemento de práctica primordial para el avance de la Reforma Sanitaria liderada por Carlos Chagas.

Esta representación del objeto es una de las maneras de no hacerse olvidar, lo que vale decir, en actos de percepción y de apreciación, por el conocimiento y reconocimiento que los agentes invierten en sus intereses para determinar la manipulación simbólica de alguna representación mental<sup>2</sup>. En este sentido, la lámpara acuñada en la moneda, en la óptica de Coelho<sup>13</sup>, es de estilo griega, pues la lámpara usada por Florence Nightingale – precursora de la enfermería moderna – era de estilo turco<sup>4</sup>, sin embargo, los efectos de poder que la marca simbólica de la lámpara griega ejercen sobre la representación de la enfermería transformó el símbolo en un correlato de verdad oficialmente aceptado, aunque no existiera de hecho.

La lámpara griega, símbolo de la enfermería moderna, fue presentada, probablemente, por primera vez en gran estilo a la sociedad en 1925. En este mismo año ocurrió la graduación del primer turno de enfermeras, de la Escuela de Enfermeras, del Departamento Nacional de Salud Pública, en el Instituto Nacional de Música, cuando la lámpara encendida pasó de mano en mano entre las alumnas de los años anteriores hasta llegar a las manos de las graduadas del grupo “Las Pioneras”<sup>14</sup>.

Este hecho de la lámpara fue vehiculado a la prensa escrita y sigue siendo expuesto actualmente, siendo una representación del objeto presente en los ritos de la profesión. El significado de la lámpara griega encendida es para que se mantenga viva la memoria de Florence Nightingale, fundadora de la enfermería moderna. Florence durante la Guerra de la Crimea (1853-1856) caminaba por los pasillos de Scutari, visitando los heridos de guerra por la noche con una lámpara para atender los casos de necesidad, pasando a ser conocida internacionalmente como la Dama de la Lámpara<sup>15</sup>.

El otro lado, el reverso de la moneda, también permite analizar el poder simbólico que de ella emana. En cuanto se articulan las marcas simbólicas de la moneda de 400 “réis” parece raro encontrar la efigie de Oswaldo Cruz asociada a la lámpara, símbolo de la enfermería. La extrañeza se basa en el hecho de que el apoyo a la implantación de la enfermería moderna en Brasil fue de Carlos Chagas, en la época Director del Servicio Nacional de Salud Pública, y no de Oswaldo Cruz. Aunque ambos se conocieran y fueran amigos, fue Chagas quien tuvo presencia importante en diversos ritos de la enfermería, incluso con un busto en su homenaje en la Escuela de Enfermería Anna Nery, de UFRJ.

En este sentido, se puede inferir que, a pesar, del reconocimiento de Carlos Chagas en el campo de la salud por el liderazgo en la Reforma Sanitaria, la tradición ligada a las raíces de la salud pública en Brasil destacó más a Oswaldo Cruz. Otra inferencia es que, el homenaje se prestó a brasileños ilustres, *in memoriam*, que estaban cronológicamente más distantes de los hechos considerados “heroicos”. En este caso, el homenaje se prestó a Oswaldo Cruz, muerto en 1917, ya que en aquel tiempo la memoria de Carlos Chagas, a pesar de su muerte en 1934, seguía todavía muy viva.



En cuanto a la representación del objeto de la lámpara vale resaltar que, anteriormente a la implantación de la enfermería moderna, el contenido de las materias específicas ofrecidas, en los cursos de enfermería, tenían como base el conocimiento y la práctica de la higiene. Entre estos cursos se pueden citar el de la Escuela Profesional de Enfermeros y Enfermeras, de la Asistencia a Alienados (1890), la Escuela Práctica de Enfermeras de la “Cruz Vermelha Brasileira” (1916) y la Escuela Profesional de Enfermeras Alfredo Pinto, como sección femenina de la Escuela Profesional de Enfermeros y Enfermeras de la Asistencia a Alienados (1921) que ya habían incluido en sus enseñanzas el contenido de higiene, con la materia de “Nociones generales de higiene (moral, individual y hospitalario)”, enseñada a la alumnas de enfermería en la Escuela Profesional de Enfermeras Alfredo Pinto<sup>16</sup>, actual Escuela de Enfermería Alfredo Pinto.

Además, en el inicio de la Reforma Sanitaria, se crearon servicios para combatir la tuberculosis en el Distrito Federal por medio de la Escuela de Enfermeras del Departamento Nacional de Salud Pública y el Servicio de Enfermería de este Departamento, ambos dirigidos por enfermeras americanas enviadas por la Fundación Rockefeller<sup>17</sup>. La repercusión de la actuación de las enfermeras americanas mereció divulgación en las páginas de la Revista de la Semana con el título “*Uma nobre profissão da mulher*”. Esa materia periodística presentaba el trabajo de estas profesionales realizado en el campo de la salud pública, en Rio de Janeiro, en tres subtítulos, de los que, el segundo intitulado “*A Era da Higiene*” era presentado al lector en cuanto a su importancia en las visitas domiciliarias, como agentes que ayudaban a reducir la mortalidad. Además de esto, el texto enfatizaba que los pueblos más cultos utilizaban este servicio<sup>18</sup>.

Ante lo expuesto, se puede inferir que lo(s) creador(es) de la moneda hayan asociado el símbolo de la lámpara a la higiene y a la salud pública, cuando articulan estratégicamente las raíces de la salud pública en aquel tiempo ligado al nombre de Oswaldo Cruz. La inferencia encuentra explicación en el pensamiento de Bourdieu, cuando cita que, la interiorización de un código social, profundamente inscrita en los hábitos y memorias –aunque inconscientes– son marcas simbólicas difíciles de ser reemplazadas, siendo necesario un largo tiempo para cambios<sup>19</sup>. En otras palabras, como Oswaldo Cruz trabajó de pasante en el Instituto Pasteur, en París, sería difícil tener otro nombre de relevo en la salud pública con ideas de higiene en el país, en aquella época.

Cabe destacar que el Instituto Pasteur fue el lugar de donde partió la revolución sanitaria, después del descubrimiento de Pasteur (1822-1895), cuando valorizó el saber sobre la noción de higiene, asepsia y antisepsia, lo que no más permitía cualquier infracción o negligencia, haciendo cambiar comportamientos, gestos y actitudes en aquellos que trabajaban en los hospitales<sup>4</sup>, como también entre la población que, abestializada, según terminología de la época, asistía a los cambios, como ocurrió en la “Revuelta de la Vacuna”, en 1904; resultado de una política de salud asumida como cuestión de policía<sup>20, 21 e 22</sup>.

De esta forma, cuando se asocia la imagen del médico y sanitarista con el símbolo de la enfermería, a pesar de la extrañeza causada permitió una discusión en el intento de explicar la acuñación de su efigie en la moneda de 400 “réis”, aunque en detrimento de la figura de Carlos Chagas en la pieza numismática que tuvo conexión directa con la implantación y consolidación de la enfermería moderna en el país.

## 5 - EL ANVERSO DE LA MONEDA: VESTIGIO DE LA ENFERMERÍA EN LA HISTORIA DE BRASIL

Tras el análisis de las marcas simbólicas de esta moneda de 400 “réis”, reproducida en casi 10 millones de piezas y que circuló por 16 años en las manos de brasileños que posiblemente no habrían comprendido el significado de la lámpara, es muy probable que el efecto simbólico haya proporcionado visibilidad a la enfermería.

Esta visibilidad, aunque indirectamente, a causa de la posible ausencia de significado del símbolo de la lámpara a la población, marcó la historia de las monedas conmemorativas brasileñas por el vestigio dejado por la enfermería.

Considerando la afirmación de Tânia Cristina Franco Santos sobre la asimilación de los discursos dominantes en los ritos institucionales de la enfermería, en el caso masculino, como una de las formas de apoyo a la profesión ejercida mayoritariamente por el género femenino y asociando esta asertiva a la efígie de Oswaldo Cruz con la enfermería en la moneda, de hecho, parece ser verdad el apoyo a la profesión por la dominación masculina, conforme explica Bourdieu<sup>23</sup>.

La dominación masculina en la enfermería brasileña es encontrada en diversos momentos de la historia de la profesión, principalmente en los ritos institucionales, en solemnidades de graduación e incluso a veces por la colocación del busto de Carlos Chagas en el internado de la Escuela de Enfermeras del Departamento Nacional de Salud, divulgado en la Revista de la Semana (1925)<sup>24</sup>. Pero, cabe destacar que las enfermeras en este sentido supieron capitalizar ganancias simbólicas en el campo de la salud, conquistando prestigio y poder en el espacio social de la profesión<sup>15</sup>.

La conquista de prestigio y poder, de hacer ver y hacer creer, se constató, a través de la serie de monedas “Brasileños Ilustres” durante el periodo presidencial de Getúlio Vargas, considerando que la presente moneda haya sido recogida a partir de 1942, cuando hubo el cambio de la unidad representativa del valor monetario para “cruzeiro”.

### CONSIDERACIONES FINALES

El poder simbólico inherente a la representación de la lámpara acuñada en una moneda de 400 “réis” el año de 1936, aunque aparentemente difuso y perdido en la memoria histórica, es un ejemplo de las posibilidades por la investigación e historia para el reconocimiento del pasado. Uno de los fundadores de la *École des Annales*, Marc Bloch, afirmaba que al historiador le tocaría recuperar experiencias vividas por hombres y mujeres derribando el pasado. Saber cómo, cuándo y por qué las cosas acontecieron, así como los significados de estos acontecimientos en la vida de las personas, y cómo las personas atribuían significados a los acontecimientos que sucedían era tarea a ser cumplida por la nueva historia.

La imagen de una lámpara, símbolo de la enfermería moderna, en el anverso de una pequeña moneda, carga una representación que trasciende las capas del tiempo reflejando no una historia lejana, sino la trayectoria de una práctica vivida constantemente por quien se dedica a cuidar de los demás en momentos en que la vida parece querer desaparecer, desvaírse del alma. La historia de la enfermería moderna en Brasil vista por las lentes de la microhistoria, aquí rescatada por la acuñación de una moneda, implicó pensar los orígenes sociales de un saber nacido de la experiencia de hombres y mujeres interesados en la promoción de la vida humana.

Libre para nuevas interpretaciones, el estudio consideró que la historia de la enfermería debe constituir la base para la formación y orientación profesional del Enfermero en la medida que su (re)conocimiento legitima y confiere identidad profesional. La Historia, en este sentido, es herramienta esencial para el desarrollo de un saber avalado; la ausencia de sus contenidos en la formación profesional impide no solamente la legitimación histórica de la profesión sino que interrumpe la transformación de prácticas que no siempre pueden ser vistas.

## NOTAS:

a - Numismática es definida como una ciencia auxiliar de la historia que tiene como objeto de estudio las monedas y las medallas.

b - A propósito, en aquellos tres años se emitieron exactamente 9.718.500 monedas, o sea casi diez millones de esta moneda, en “cuproníquel” (un material de cobre con níquel), pesando 10 g y tenía 28 mm de diámetro. Cuando una moneda sale de circulación y, por lo tanto, cae en desuso, adquiere carácter histórico y se convierte en importante documento histórico, pasando a representar, con sus símbolos y personajes, un periodo, un hecho político social, un evento de gran significado. De alguna manera las monedas son útiles para documentar muchos aspectos de la evolución de la humanidad, teniendo como punto de partida a los griegos, los persas y los romanos.

## REFERENCIAS

- 1 - Burke, P. “A Escrita da História”. São Paulo (SP): Edunesp; 1999.
- 2 - Bourdieu, P. “O Poder Simbólico”. Lisboa: Difel; 1989.
- 3 - Kornis, M. A. “O Brasil dentro do bolso”. In: Revista “Nossa História”. 2005 marzo: 2 (17): 61-65.
- 4 - Oguisso. T. “Trajetória histórica e legal da enfermagem”. São Paulo (SP): Manole; 2005.
- 5 - Faria, Emerson Luiz de. “As Moedas do Brasil – Segunda República In: Brasil e suas moedas 2006” (Acceso en: 10 enero.). Disponible en: <http://www.nomismatike.hpg.ig.com.br/Brasil/Brasil.html>.
- 6 - Santos, A M , Neves, G. P. , Machado, H F, Gonçalves, W S.. “História do Brasil – de terra ignota ao Brasil atual”. Rio de Janeiro(RJ): Log On y Multimídia; 2002.
- 7-“Banco do Brasil. Moedas Comemorativas. Moeda Vargas”. 2006 (Acceso en: 12 diciembre.)Disponible <http://www.bb.com.br/appbb/portal/hs/moeda/> “MoedaVargas.jsp.”
- 8-1935 Primer año de la serie Brasileños Ilustres. 2006 (Acceso en: 12 diciembre.). Disponible en: <http://home.quicknet.nl/qn/prive/cgj.pannekeet/brasil10.htm>.
- 9 - 1936 - 1938 Serie Brasileños Ilustres. 2006 (Acceso en: 12 dez.). Disponible en: <http://home.quicknet.nl/qn/prive/cgj.pannekeet/brasil10.htm>.
- <sup>10</sup> - “Cruz Vermelha Brasileira”. “Historico da Cruz Vermelha Brasileira” (1908-1923). Rio de Janeiro (RJ):1923.
- 11 - BOURDIEU, P. “A economia das trocas lingüistas – o que falar quer dizer”. São Paulo (SP): Universidad de São Paulo; 1998.
- 12 - Bourdieu, P. “Coisas ditas”. São Paulo (SP): Brasiliense; 2004.
- 13 - Coelho, C. P. A Escuela de Enfermería Anna Nery – su história – nuestras memorias. Rio de Janeiro (RJ): Cultura Médica; 1997.
- 14 - Recortes de Periódicos. Ubicación: EEAN. CD. Mód A. cx 07.doc.52 e 53. 1925
- 15 - Porto, F. “Ritos e emblemas da enfermagem brasileira: a imprensa ilustrada como veículo de divulgação da imagem da enfermeira” (1917-1925) [Relatorio Preliminar de la tesis de doctorado] Escuela de Enfermería Anna Nery/UFRJ. Rio de Janeiro (RJ); 2006.
- 16 - BRASIL. Régimen Interno, 1921, artículo 3 del capítulo II; y artículo 5 del capítulo III

17 - Barreira, I A . “A Enfermeira-Ananéri no “País do Futuro””: “a aventura da luta contra a tuberculose” [Tese de Doutorado]. Rio de Janeiro (RJ); Escuela de Enfermería Anna Nery/UFRJ.1992.

18 – “Revista da Semana. Uma nobre profissão da mulher. In: Revista da Semana. 1923 diciembre 24 (03): 27-8.

19 - Bourdieu, P. Darbel, A “O amor pela arte – os museus de arte na Europa e seu público”. São Paulo (SP): EDUSP y Zouk; 2003.

<sup>20</sup> - Svecenko, N. “A Revolta da Vacina. Mentes insanas em corpos rebeldes”. São Paulo (SP): Scipione; 1993.

21 - Chalhoub, S. Cidade Febril. “Cortiços e epidemias na Corte Imperial”. São Paulo (SP): “Companhia das Letras”; 1996.

22 - Carvalho, J. M. de. “ Os Bestializados. O Rio de Janeiro e a República que não foi”. São Paulo (SP): “ Companhia das Letras”; 1987.

<sup>23</sup> - Bourdieu, p. “A dominação masculina”. Rio de Janeiro (RJ). Bertand Brasil; 2003.

<sup>24</sup> – “Revista da Semana. As novas enfermeiras da Saúde Pública. In: Revista da Semana”. 1925 junio 26(27): 22-3.

ISSN 1695-6141

© [COPYRIGHT](#) Servicio de Publicaciones - Universidad de Murcia